

## La Calidad de tu Agua

En promedio, cada familia gasta mas de \$225 cada año por persona comprando agua embotellada. Una familia de cuatro gasta \$900 anualmente. Es un gasto innecesario, ya que el agua de la llave es limpia y saludable.

¿Pero por que gastamos tanto dinero que podría ser mejor usado?

Muchos temen beber el agua de la llave porque no están seguros del nivel de calidad del agua. Especialmente si nuestro país de origen es uno donde se nos inculca, por buena razón, que no deberíamos beber esa agua. Y eso es porque en muchos de esos países, el agua esta contaminada y su uso puede causar problemas de salud muy severos.

Pero no hay porqué temer eso aquí.

La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos requiere que cada agencia proveedora de agua mantenga un nivel alto de calidad. La agencia impone un límite seguro para cada contaminante, asegurando de que el agua que llega a tu casa sea limpia y no tenga ningún impacto negativo a tu salud.

Cada agencia de agua tiene que completar estudios frecuentes examinando, muy rigorosamente, la calidad del agua que ellos proveen. Por ley, ellos tienen que hacer sus resultados disponibles al público.

Al contrario, no existen los mismos niveles de contabilidad con las compañías que embotellan agua. Así que el agua de tu llave ha pasado más estudios de

## Your Water Quality

*On average, a family spends more than \$225 annually per person on bottled water. A family of four spends \$900 each year. It is an unnecessary expense, as tap water is clean and healthy.*

*Why do we spend so much money that could be better used otherwise?*

*Many people are afraid of drinking tap water because they're not sure about the level of water quality. Especially if we come from a country where we're taught, with good reason, not to drink that water. And that's because in many of those countries, the water is contaminated and could cause severe health problems.*

*But there's no reason to fear that here.*

*The US Environmental Protection Agency requires that every water provider maintain a high level of water quality. The Agency sets safe levels for each contaminant, ensuring that the water that comes to your home is clean and has no negative effects on your health.*

*Each water agency must complete frequent tests, thoroughly examining the quality of the water they provide. By law, they must make their results available to the public.*

*On the other hand, the same accountability measures don't exist for bottled water companies. So the water from your tap has gone through more quality tests and has been confirmed as clean more than water from a bottle.*

calidad y ha sido confirmada como limpia mas que el agua en tu garrafón o botella.

El agua de la llave tampoco afecta el medioambiente negativamente como las miles de millones de botellas de plástico que son desechadas cada año en este país.

### **¿Cómo Puedes Mejorar el Agua de la Llave?**

- Si te gusta la conveniencia de la botella de agua, puedes usar botellas de acero inoxidable que puedes llenar con el agua de la llave, llevarla contigo a donde sea, y volverla a usar muchas veces.
- Si no te gusta el sabor del agua de la llave, puedes comprar e instalar un filtro. Los filtros no solo puede mejorar el sabor del agua y remover aun mas minerales, también cuesta mucho menos que el costo de seguir comprando agua embotellada.

#### **[BOXED OUT]**

**¿Te gustaría saber como calificó el agua de tu proveedor?**

Hemos creado un sitio en el Internet donde puedes leer un resumen en Español de el últimos estudio de tu agencia de agua.

Simplemente visita [www.cabyregion.org/espanol](http://www.cabyregion.org/espanol) y busca tu proveedor de agua.

Si quieras información mas detallada, oprime el enlace bajo el nombre de la agencia y te llevara al reporte completo en Ingles.

*Tap water also doesn't negatively impact the environment like the billions of plastic bottles that are discarded every year in this country.*

### **How Can You Improve Your Tap Water?**

- *If you like the convenience of bottled water, you can fill stainless steel bottles with tap water, take them with you wherever you and reuse them many times.*
- *If you don't like the taste of tap water, you can buy and install a filter. Filters not only can improve the taste of water and remove even more minerals, they also cost much less than the cost of continually buying bottled water.*

#### **[BOXED OUT]**

**Would you like to know how your water provider scored?**

*We've created a web site where you can read a brief synopsis in Spanish of the last water quality tests from your water agency.*

*Simply visit [www.cabyregion.org/espanol](http://www.cabyregion.org/espanol) and search for your water provider.*

*If you want more detailed information, click on the link under the agency's name and you will be linked to the complete report in English.*